

پیام تشکر و قدر دانی به تمامی کارگران و حامیان این طبقه!

رازانی- خیرآبادی

سه شنبه ۶ اسفند ۱۳۸۷

پیام تشکر و قدر دانی

شیوا خیر آبادی و سوسن رازانی به تمامی کارگران و حامیان این طبقه !

کارگران جهان!



ما دستگیر شدگان اول ماه مه ۲۰۰۸ در سنندج، شاهد اعتراض شما و تشکلهای مربوطه به صدور احکام غیر انسانی حکم شلاق بودیم. از این بابت از تمامی شما عزیزان به خاطر این اعتراض سپاسگزاریم.

ما معتقدیم که روز جهانی کارگر روز اتحاد و همبستگی و نمایش قدرت جهانی کارگران بوده و گرامی داشت این روز را شایسته می دانیم. تلاش زنان و مردان این طبقه برای داشتن یک زندگی فارغ از فقر، فلاکت و

شکنجه، خواستی انسانی بوده که همیشه به شنیعترین وجه ممکن توسط حامیان سر مایه سرکوب شده است؛ اما هر بار، کارگران، آگاهتر و منسجم تر از پیش، جهت مبارزه با این بی حقوقی ها به میدان آمده اند.

این بار حامیان سرمایه نیز حکم شلاق و زندان را در جهت تضعیف و تحقیر ما به اجرا گذاشتند، اما حضور و استقبال پر شور هم طبقه ای هایمان ثابت نمود که زندان و شلاق نمی تواند ما را از مطالبات بر حقمان باز دارد. مبارزات برابری طلبانه و آزادیخواهانه زنان و مردان طبقه کارگر در راستای نابودی تمامی نابرابری ها، تبعیض ها و بی حقوقی ها بوده و تا رسیدن به دنیائی شایسته و انسانی، این مبارزه با انجم و اتحاد و آگاهی ادامه خواهد داشت. ما بی شائبه و از صمیم قلب از تمامی کارگران، تشکلهای اتحادیه ها و سازمان های کارگری و تمامی مردم آزادیخواه که در این مدت به انحاء مختلف، احکام نا عادلانه را محکوم و ما را مورد حمایت قرار دادند، کمال تشکر و قدردانی را داشته و دست تک تک این عزیزان را از دور به گرمی می فشاریم.

ایران - سنندج

سوسن رازانی - شیوا خیر آبادی

۵ اسفند ۱۳۸۷

کمیته هماهنگی برای کمک به ایجاد تشکل کارگری

Message of gratitude from
Shiva Kheirabadi and Sousan Razani
to all workers and working-class supporters!

Workers of the world!

We, the prosecuted participants of May First 2008 in Sanandaj, have witnessed all your protests against the inhuman flogging sentences. We thank all you beloveds for your response.



We believe that May First is the international day of unity and solidarity for the working class, when it demonstrates its global power, and it deserves to be celebrated throughout the world.

Working class women and men striving for a better life, free of poverty, impoverishment, and torture, are pursuing a human imperative, a necessity that has always been repressed through most vile methods by the guardians of Capital. But workers have always confronted these injustices with a greater sense of coherence and consciousness.

In our case the guardians of Capital meant to intimidate and ridicule us, but the lively presence and receptiveness of our working class mates proved that floggings and incarceration couldn't stop us from pursuing our just demands.

Working class women and men have long waged struggles for an end to all inequalities, and prejudices, and until these goals are attained, their struggles shall continue with more coherence, unity and consciousness.

From bottom of our hearts, our sincere gratitude goes to all the workers, unions, and all free people who have supported us and condemned the unjust judgment; from a long distance we shake all your hands!

Iran-Sanandaj
Sousan Razani- Shiva Kheirabadi
February 21, 2009